

BIBLIOGRAPHY OF ENGLISH TRANSLATIONS

Separate Works.—The Emperor and the Galilean, by C. Ray, 1876. Nora (The Doll's House), by T. Weber, 1880; H. F. Lord (with Memoir), 1882; revised edition, 1890; W. Archer, 1889. Rosmerholm, by L. N. Parker, 1889; C. Archer, 1891; revised edition, 1906. The Lady from the Sea, by E. Marx-Aveling, with Introduction by E. Gosse (Camelot Series), 1890; Mrs. F. E. Archer, 1897. Ghosts, by H. F. Lord, revised edition, 1890. Hedda Gabler, by E. Gosse, 1891. Peer Gynt, by W. and C. Archer (with two Tales from Asbjørnsen), 1892; I. M. Pagan, 1909. The Master Builder, by E. Gosse and W. Archer, 1893; new edition, with Bibliographical Note and Appendix, 1893. Brand, by W. Wilson, 1891; C. H. Herford, 1894; F. E. Garrett, 1894 (Everyman's Library, 1915). Little Eyolf, by W. Archer, 1895. John Gabriel Borkman, by W. Archer, 1897. Love's Comedy, by C. H. Herford (Johnson and Erichsen, "Modern Plays," etc.), 1900. When We Dead Awaken, by W. Archer, 1900. The Wild Duck, by Mrs. F. E. Archer, revised edition, 1905.

Collections.—Prose Dramas, 5 vols., edited W. Archer, 1890-91; revised edition, 1900-1; with Biographical and Critical Introduction, by E. Gosse (Lovell's "Series of Foreign Literature"), 1890. Collected Works, with Introduction by W. Archer, 12 vols., 1906-12. The Pillars of Society and other Plays, edited by Havelock Ellis (Camelot Classics), 1888. A Doll's House, The Wild Duck, and The Lady from the Sea, translated by R. F. Sharp and E. Marx-Aveling (Everyman's Library), 1910. The Warriors at Helgeland, An Enemy of the People, and Ghosts, translated by R. F. Sharp (Everyman's Library), 1911. The Pretenders, Pillars of Society, and Rosmersholm, translated by R. F. Sharp (Everyman's Library), 1913. Lady Inger of Ostraat, Love's Comedy, and The League of Youth (Everyman's Library), 1915. Lyrical Poems, selected and translated by R. A. Streatfeild (Vigo Cabinet Series), 1902. Correspondence, translated by M. Morison, 1905.

Biography.—H. Jaeger, Life of Henrik Ibsen, translated by Clara Bell (with translation of Verse by E. Gosse), 1890; translated by W. M. Payne, 2nd edition, 1901; G. M. C. Brandes, Critical Studies, translated by J. Muir, 1899; E. W. Gosse, Ibsen (Literary Lives Series), 1907. H. Macfall, Ibsen: the Man, His Art and His Significance, etc., 1907. M. J. Moses, Henrik Ibsen: the Man and his Plays, 1908.